



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2015

Číslo verze 4

Revize: 04.05.2015

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: Alfa Add**
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Použití látky / přípravku** Průmyslový čisticí přípravek
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Dovozce:**  
Alfa Laval Lund AB  
Box 74  
SE-221 00 Lund  
Sweden  
+46 46 36 65 00  
info.se@alfalaval.com
- **Obor poskytující informace:**  
For further questions regarding the safety data sheet, please contact your local Alfa Laval Sales Company which you find at [www.alfalaval.com](http://www.alfalaval.com) or in section 16 "Other Information" in the end of the safety data sheet
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**  
In the UK: For immediate, life-threatening emergencies, call 999  
For health advice and information (24h) dial 111 (NHS direct).  
  
In Europe: Call 112 and ask for poison information.

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt není klasifikován podle nařízení CLP.
- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES** Odpadá.
- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**  
Výrobek nepodléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.
- **Klasifikační systém:**  
Klasifikace odpovídá aktuálním směrnícím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.
- **2.2 Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné symboly nebezpečnosti** odpadá
- **Signální slovo** odpadá
- **Standardní věty o nebezpečnosti** odpadá
- **Další údaje:**  
Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.
- **2.3 Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.

(pokračování na straně 2)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2015

Číslo verze 4

Revize: 04.05.2015

**Obchodní označení: Alfa Add**· **vPvB:** Nedá se použít.

(pokračování strany 1)

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

#### · 3.2 Směsi

#### · Popis:

Směs obsahuje následující látky:

	Anioaktivní tenzidy	>30%
CAS: 7732-18-5 EINECS: 231-791-2	voda	<70%

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:** odpadá

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### · 4.1 Popis první pomoci

#### · Všeobecné pokyny:

V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení).

· **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.

#### · Při styku s kůží:

Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.

#### · Při zasažení očí:

Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

#### · Při požití:

Vypláchnout ústa a bohatě zapíjet vodou.

NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

#### · 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### · 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### · 5.1 Hasiva

#### · Vhodná hasiva:

Voda

Pěna

Hasicí prášek

Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

(pokračování na straně 3)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2015

Číslo verze 4

Revize: 04.05.2015

**Obchodní označení: Alfa Add**

(pokračování strany 2)

**5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Při požáru se může uvolnit:

Kysličník siřičitý (SO<sub>2</sub>)

Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý

**5.3 Pokyny pro hasiče****Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Nosit celkový ochranný oděv.

**ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku****6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

**6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**

Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.

**6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**

Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

**6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

**ODDÍL 7: Zacházení a skladování****7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

Nejezte a nepijte při používání.

Zamezit vytváření aerosolů.

**Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.**7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí****Pokyny pro skladování:****Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Uchovávejte obal těsně uzavřený.**Upozornění k hromadnému skladování:** Skladovat odděleně od potravin.**Další údaje k podmínkám skladování:** Chránit před mrazem.**7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití**

Průmyslový čisticí přípravek

Jen pro uživatele z řad živnostníků / odborníků.

**ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky****Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.**8.1 Kontrolní parametry****Kontrolní parametry:**

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.

(pokračování na straně 4)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2015

Číslo verze 4

Revize: 04.05.2015

**Obchodní označení: Alfa Add**

(pokračování strany 3)

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **8.2 Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.  
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Používejte pouze v dobře větraných prostorách.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Při nedostatečném větrání ochrana dýchacího ústrojí.
- **Ochrana rukou:**  
Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.  
Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.  
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.
- **Materiál rukavic**  
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.  
přírodní kaučuk (latex)  
chloroprenový kaučuk
- **Doba průniku materiálem rukavic**  
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:**



Ochranné brýle

- **Ochrana kůže:** Pracovní ochranné oblečení

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### · 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

##### · Všeobecné údaje

##### · Vzhled:

<b>Skupenství:</b>	Kapalná
<b>Barva:</b>	Jasná
<b>· Zápach (vůně):</b>	Nepozorovatelný
<b>· Prahová hodnota zápachu:</b>	Není určeno.

<b>· Hodnota pH při 20 °C:</b>	5,6
--------------------------------	-----

##### · Změna stavu

<b>Teplota (rozmezí teplot) tání:</b>	Není určeno.
<b>Teplota (rozmezí teplot) varu:</b>	> 100 °C

<b>· Bod vzplanutí:</b>	> 100 °C
-------------------------	----------

(pokračování na straně 5)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2015

Číslo verze 4

Revize: 04.05.2015

Obchodní označení: Alfa Add

(pokračování strany 4)

· <b>Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):</b>	Nedá se použít.
· <b>Zápalná teplota:</b>	
<b>Teplota rozkladu:</b>	Není určeno.
· <b>Samozápalnost:</b>	Produkt není samozápalný.
· <b>Nebezpečí exploze:</b>	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· <b>Meze výbušnosti:</b>	
<b>Dolní mez:</b>	Není určeno.
<b>Horní mez:</b>	Není určeno.
· <b>Tenze par:</b>	Není určeno.
· <b>Hustota při 20 °C:</b>	1,016 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relativní hustota</b>	Není určeno.
· <b>Hustota par</b>	Není určeno.
· <b>Rychlost odpařování</b>	Není určeno.
· <b>Rozpustnost ve / směsitelnost s vodě:</b>	Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.
· <b>Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:</b>	Není určeno.
· <b>Viskozita:</b>	
<b>Dynamicky:</b>	Není určeno.
<b>Kinematicky:</b>	Není určeno.
· <b>Obsah ředidel:</b>	
<b>Organická ředidla:</b>	0,0 %
· <b>9.2 Další informace</b>	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Při požáru se může uvolnit:  
Kysličníky síry (SO<sub>x</sub>)  
Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý

-CZ-

(pokračování na straně 6)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2015

Číslo verze 4

Revize: 04.05.2015

Obchodní označení: Alfa Add

(pokračování strany 5)

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita**
- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žíravost/dráždivost pro kůži** Žádné dráždivé účinky
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Zasažení očí může způsobit mírné podráždění
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže** Není známo žádné senzibilizující působení.
- **Doplňující toxikologická upozornění:**  
Produkt není nutno označit na základě výpočtů všeobecných zařazovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění.

### ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost**  
Aktivní prací látky obsažené ve výrobku odpovídají zákonu o snášenlivosti pracích a čisticích prostředků s životním prostředím a jsou biologicky odbouratelné.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Malá množství se mohou deponovat společně s odpady z domácnosti.

- **Evropský katalog odpadů**

07 00 00	ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ
07 06 00	Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky
07 06 08*	Ostatní destilační a reakční zbytky

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**  
Několik minut opatrně oplachujte vodou.  
Obaly neschopné očistění se musí odstranit stejným způsobem jako látka sama.  
Odstranění podle příslušných předpisů.

CZ  
(pokračování na straně 7)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2015

Číslo verze 4

Revize: 04.05.2015

Obchodní označení: Alfa Add

(pokračování strany 6)

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- 14.1 Číslo OSN  
· ADR, ADN, IMDG, IATA                      odpadá
- 14.2 Náležitý název OSN pro zásilku  
· ADR, ADN, IMDG, IATA                      odpadá
- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu  
· ADR, ADN, IMDG, IATA  
· třída    odpadá
- 14.4 Obalová skupina  
· ADR, IMDG, IATA                              odpadá
- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:  
· Látka znečišťující moře:                      Ne
- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele    Nedá se použít.
- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC                      Nedá se použít.
- UN "Model Regulation":                      -

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Odmítnutí odpovědnosti

Alfa Laval poskytuje zde obsažené informace v dobré víře, ale neodpovídá za jejich rozsah a správnost. Tento dokument je pouze příručka pro potenciální nebezpečí výrobku. Všichni, kdo s výrobkem nebo poblíž výrobku pracují, by měli být řádně zaškoleni. Osoby, přicházející do kontaktu s výrobkem, musí být schopny použít svůj nezávislý úsudek v souvislosti s podmínkami nebo metodami manipulace, uskladněním a použitím výrobku. Alfa Laval není zodpovědná za reklamace, ztráty, či poškození žádného druhu vyplývající z informací poskytnutých v tomto bezpečnostním listu nebo použití, manipulace, uskladnění nebo nakládání s výrobkem. Alfa Laval neodpovídá ani nezaručuje ať výslovně nebo implicitně, včetně bez vymezení záruk obchodovatelnosti nebo vhodnosti pro určitý účel, za informace zde prohlášené nebo výrobek, ke kterému se informace vztahují.

Please contact your local Alfa Laval Sales Company for further questions

- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Alfa Laval Material & Chemistry Centre (MACC)

(pokračování na straně 8)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2015

Číslo verze 4

Revize: 04.05.2015

**Obchodní označení: Alfa Add**

(pokračování strany 7)

**· Poradce:**

Argentina: [alfa.consulta@alfalaval.com](mailto:alfa.consulta@alfalaval.com)  
Australia: [australia.info@alfalaval.com](mailto:australia.info@alfalaval.com)  
Canada: [alfacan.info@alfalaval.com](mailto:alfacan.info@alfalaval.com)  
Austria: [info.mideurope@alfalaval.com](mailto:info.mideurope@alfalaval.com)  
Belgium: [benelux.info@alfalaval.com](mailto:benelux.info@alfalaval.com)  
Bolivia: [alfa.consulta@alfalaval.com](mailto:alfa.consulta@alfalaval.com)  
Brazil: [alfalaval.br@alfalaval.com](mailto:alfalaval.br@alfalaval.com)  
Bulgaria: [bulgaria.info@alfalaval.com](mailto:bulgaria.info@alfalaval.com)  
Chile: [chile.informacion@alfalaval.com](mailto:chile.informacion@alfalaval.com)  
China: [china.info@alfalaval.com](mailto:china.info@alfalaval.com)  
Colombia: [info.colombia@alfalaval.com](mailto:info.colombia@alfalaval.com)  
Croatia: [hrvatska.info@alfalaval.com](mailto:hrvatska.info@alfalaval.com)  
Czech Republic: [czechrepublic.info@alfalaval.com](mailto:czechrepublic.info@alfalaval.com)  
Denmark: [info.nordic.dk@alfalaval.com](mailto:info.nordic.dk@alfalaval.com)  
Egypt: [alme.marketing@alfalaval.com](mailto:alme.marketing@alfalaval.com)  
Estonia: [estonia.info@alfalaval.com](mailto:estonia.info@alfalaval.com)  
Finland: [info.fi@alfalaval.com](mailto:info.fi@alfalaval.com)  
France: [environnement@alfalaval.com](mailto:environnement@alfalaval.com)  
Germany: [info.mideurope@alfalaval.com](mailto:info.mideurope@alfalaval.com)  
Greece: [greece.info@alfalaval.com](mailto:greece.info@alfalaval.com)  
Hungary: [info.hu@alfalaval.com](mailto:info.hu@alfalaval.com)  
India: [india.info@alfalaval.com](mailto:india.info@alfalaval.com)  
Indonesia: [alfalindo@alfalaval.com](mailto:alfalindo@alfalaval.com)  
Israel: [israel.info@alfalaval.com](mailto:israel.info@alfalaval.com)  
Italy: [alfalaval.italia@alfalaval.com](mailto:alfalaval.italia@alfalaval.com)  
Latvia: [latvia.info@alfalaval.com](mailto:latvia.info@alfalaval.com)  
Lithuania: [lithuania.info@alfalaval.com](mailto:lithuania.info@alfalaval.com)  
Malaysia: [malaysia.info@alfalaval.com](mailto:malaysia.info@alfalaval.com)  
Mexico: [mexico.info@alfalaval.com](mailto:mexico.info@alfalaval.com)  
The Netherlands: [benelux.info@alfalaval.com](mailto:benelux.info@alfalaval.com)  
New Zealand: [newzealand.info@alfalaval.com](mailto:newzealand.info@alfalaval.com)  
Norway: [info.no@alfalaval.com](mailto:info.no@alfalaval.com)  
Peru: [ventas.peru@alfalaval.com](mailto:ventas.peru@alfalaval.com)  
Philippines: [philippines.info@alfalaval.com](mailto:philippines.info@alfalaval.com)  
Poland: [poland.info@alfalaval.com](mailto:poland.info@alfalaval.com)  
Portugal: [portugal.info@alfalaval.com](mailto:portugal.info@alfalaval.com)  
Qatar: [alme.marketing@alfalaval.com](mailto:alme.marketing@alfalaval.com)  
Romania: [romania.info@alfalaval.com](mailto:romania.info@alfalaval.com)  
Russia: [moscow.response@alfalaval.com](mailto:moscow.response@alfalaval.com)  
Singapore: [al.singapore@alfalaval.com](mailto:al.singapore@alfalaval.com)  
Slovak Republic: [slovakia.info@alfalaval.com](mailto:slovakia.info@alfalaval.com)  
Slovenia: [slovenija.info@alfalaval.com](mailto:slovenija.info@alfalaval.com)  
South Africa: [info.sa@alfalaval.com](mailto:info.sa@alfalaval.com)  
Spain: [info.spain@alfalaval.com](mailto:info.spain@alfalaval.com)  
Sweden: [info.se@alfalaval.com](mailto:info.se@alfalaval.com)  
Switzerland: [info.mideurope@alfalaval.com](mailto:info.mideurope@alfalaval.com)  
Taiwan: [taiwan.info@alfalaval.com](mailto:taiwan.info@alfalaval.com)  
Thailand: [thailand.info@alfalaval.com](mailto:thailand.info@alfalaval.com)  
Turkey: [turkey@alfalaval.com](mailto:turkey@alfalaval.com)

(pokračování na straně 9)





## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2015

Číslo verze 4

Revize: 04.05.2015

**Obchodní označení: Alfa Add**

(pokračování strany 8)

Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com  
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com  
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com  
United States: customerservice.usa@alfalaval.com  
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com  
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

• **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

• \* **Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**

CZ